

Poniedziałek, 9 września 2013 r.

IV

*(Informacje)*INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

PARLAMENT EUROPEJSKI

SESJA 2013–2014

Posiedzenia od 9 do 12 września 2013 r.
STRASBURG**PROTOKÓŁ POSIEDZENIA W DNIU 9 WRZEŚNIA 2013 R.**

(2013/C 357 E/01)

| Spis treści | Strona |
|--|--------|
| 1. Wznowienie sesji | 2 |
| 2. In memoriam | 2 |
| 3. Oświadczenia Przewodniczącego | 3 |
| 4. Zatwierdzenie protokołu poprzedniego posiedzenia | 3 |
| 5. Skład Parlamentu | 3 |
| 6. Weryfikacja mandatów | 4 |
| 7. Wniosek o uchylenie immunitetu parlamentarnego | 4 |
| 8. Wnioski o skorzystanie z immunitetu parlamentarnego | 4 |
| 9. Skład komisji i delegacji | 4 |
| 10. Sprostowania (art. 216 Regulaminu) | 5 |
| 11. Podpisanie aktów prawnych przyjętych zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą (art. 74 Regulaminu) | 5 |
| 12. Teksty porozumień przekazane przez Radę | 6 |
| 13. Pytania wymagające odpowiedzi ustnej (składanie dokumentów) | 6 |
| 14. Akty delegowane (art. 87a Regulaminu) | 6 |

Poniedziałek, 9 września 2013 r.

| Spis treści (ciąg dalszy) | Strona |
|--|--------|
| 15. Środki wykonawcze (art. 88 Regulaminu) | 7 |
| 16. Działania podjęte w związku z rezolucjami Parlamentu | 8 |
| 17. Petycje | 8 |
| 18. Składanie dokumentów | 11 |
| 19. Porządek obrad | 15 |
| 20. Skutki majątkowe zarejestrowanych związków partnerskich * - Mażeńskie ustroje majątkowe * (debata) | 17 |
| 21. Prawo dostępu do adwokata w postępowaniu karnym oraz prawo do powiadomienia osoby trzeciej o zatrzymaniu ***I (debata) | 18 |
| 22. Dyrektywa odnosząca się do jakości paliw i dyrektywa w sprawie energii ze źródeł odnawialnych ***I (debata) | 18 |
| 23. Uruchomienie wewnętrznego rynku energii - Mikrogeneracja (debata) | 19 |
| 24. Równość wynagrodzeń dla kobiet i mężczyzn (debata) | 20 |
| 25. Jednominutowe wystąpienia w znaczących kwestiach politycznych | 20 |
| 26. Europejska strategia w dziedzinie technologii transportu w służbie przyszłej zrównoważonej mobilności w Europie (krótka prezentacja) | 21 |
| 27. Wdrażanie środków efektywności energetycznej i ich wpływ w ramach polityki spójności (krótka prezentacja) | 21 |
| 28. Strategia na rzecz rybołówstwa w regionie Morza Adriatyckiego i Morza Jońskiego (krótka prezentacja) | 21 |
| 29. Bardziej wydajne i opłacalne usługi tłumaczenia ustnego w Parlamencie Europejskim (krótka prezentacja) | 22 |
| 30. Porządek obrad następnego posiedzenia | 22 |
| 31. Zamknięcie posiedzenia | 22 |
| LISTA OBECNOŚCI | 23 |

PROTOKÓŁ POSIEDZENIA W DNIU 9 WRZEŚNIA 2013 R.

PRZEWODNICTWO: Martin SCHULZ

*Przewodniczący***1. Wznowienie sesji**

Posiedzenie zostało otwarte o godzinie 17.00.

2. In memoriam

W imieniu Parlamentu Przewodniczący oddał cześć pamięci Lothara Bisky'ego, byłego przewodniczącego grupy GUE/NGL, który zmarł w dniu 13 sierpnia 2013 r.

W Parlamencie zarządzono minutę ciszy.

Poniedziałek, 9 września 2013 r.

3. Oświadczenia Przewodniczącego

Przewodniczący złożył oświadczenie w sprawie wypadku pociągu pod Santiago de Compostela w dniu 24 lipca br. oraz w sprawie wypadku autokaru w regionie Neapolu w dniu 28 lipca br., w wyniku których zginęło wiele osób, i w imieniu instytucji złożył bliskim ofiar kondolencje.

Następnie omówił pokrótce projekty do zrealizowania przed kolejnymi wyborami europejskimi przewidzianymi na maj 2014 r., a w szczególności projekt unii bankowej i negocjacje nad wieloletnimi ramami finansowymi.

Na koniec przywitał wiceprzewodniczącego Alexandra Alvaro i złożył wiceprzewodniczącemu Georgiosowi Papastamkosowi życzenia szybkiego powrotu do zdrowia.

4. Zatwierdzenie protokołu poprzedniego posiedzenia

Protokół poprzedniego posiedzenia został zatwierdzony.

5. Skład Parlamentu

W związku ze śmiercią Lothara Bisky'ego Parlament stwierdza, zgodnie z art. 4 ust. 1 Regulaminu, wakat ze skutkiem od dnia 14 sierpnia 2013 r.

Właściwe organy rumuńskie powiadomiły o:

- powołaniu Ramony Nicole Mănescu na stanowisko ministra transportu Rumunii ze skutkiem od dnia 26 sierpnia 2013 r.;
- wyborze Eduarda-Raula Hellviga w miejsce Ramony Nicole Mănescu ze skutkiem od dnia 4 września 2013 r.;
- wyborze Ovidiu Ioana Silaghia w miejsce Cristiana Silviu Buşoia ze skutkiem od dnia 4 września 2013 r.

Zgodnie z art. 7 ust. 1 Aktu dotyczącego wyborów członków Parlamentu Europejskiego w powszechnych wyborach bezpośrednich z dnia 20 września 1976 r. i art. 4 ust. 1 Regulaminu, Parlament stwierdza wakat w miejscu Ramony Nicole Mănescu od dnia 26 sierpnia 2013 r. i przyjmuje do wiadomości wybór Eduarda-Raula Hellviga i Ovidiu Ioana Silaghia ze skutkiem od dnia 4 września 2013 r.

Właściwe organy hiszpańskie powiadomiły o powołaniu Iñakiego Irazabalbeitii Fernández w miejsce Any Mirandy na posła do Parlamentu Europejskiego ze skutkiem od dnia 11 lipca 2013 r.

Zgodnie z art. 7 ust. 1 Aktu dotyczącego wyborów członków Parlamentu Europejskiego w powszechnych wyborach bezpośrednich z dnia 20 września 1976 r. i art. 4 ust. 1 Regulaminu, Parlament przyjmuje powyższe do wiadomości ze skutkiem od dnia 11 lipca 2013 r.

Zgodnie z art. 3 ust. 2 Regulaminu do czasu zweryfikowania mandatu lub wydania orzeczenia dotyczącego ewentualnego sporu Eduard-Raul Hellvig, Ovidiu Ioan Silaghi i Iñaki Irazabalbeitia Fernández biorą udział w posiedzeniach Parlamentu i jego organów, zachowując pełnię związanych z tym praw, pod warunkiem uprzedniego przedstawienia pisemnego oświadczenia, stwierdzającego, że nie sprawują żadnego stanowiska niepołączalnego ze sprawowaniem mandatu posła do Parlamentu Europejskiego.

Poniedziałek, 9 września 2013 r.

6. Weryfikacja mandatów

Na wniosek komisji JURi Parlament postanowił zatwierdzić mandaty Biljany Borzan, Zdravki Bušić, Ivana Maletića, Sandry Petrović Jakoviny, Dubravki Šuicy i Ruży Tomašić, a także Marino Baldiniego, Tonino Piculi, Andreja Plenkovića, Davora Ivo Stiera, Olega Valjalo i Nikola Vuljanića ze skutkiem od dnia 1 lipca 2013 r.

7. Wniosek o uchylenie immunitetu parlamentarnego

Właściwe organy polskie przekazały wniosek o uchylenie immunitetu poselskiego Zbigniewa Ziobry w ramach dochodzenia prowadzonego przez prokuraturę w Warszawie.

Zgodnie z art. 6 ust. 2 Regulaminu, wniosek ten został przekazany właściwej komisji, tj. komisji JURi.

8. Wnioski o skorzystanie z immunitetu parlamentarnego

Lara Comi przedstawiała wniosek o skorzystanie w ramach procedury toczącej się w sądzie w Ferrarze z immunitetu poselskiego i przysługujących jej przywilejów.

Zgodnie z art. 6 ust. 3 Regulaminu wniosek ten został przekazany właściwej komisji, tj. komisji JURi.

Gabriele Albertini przedstawił wniosek o skorzystanie w ramach procedury toczącej się w sądzie w Mediolanie z immunitetu poselskiego i przysługujących mu przywilejów.

Zgodnie z art. 6 ust. 3 Regulaminu wniosek ten został przekazany właściwej komisji, tj. komisji JURi.

9. Skład komisji i delegacji

Przewodniczący otrzymał od grup PPE, Verts/ALE i ALDE wnioski w sprawie następujących nominacji:

- delegacja do spraw stosunków z Iranem: Bernd Posselt
- komisja REGI: Iñaki Irazabalbeitia Fernández
- komisja PETI: Iñaki Irazabalbeitia Fernández
- delegacja do spraw stosunków z krajami Mercosuru: Iñaki Irazabalbeitia Fernández
- delegacja do Europejsko-Latynoamerykańskiego Zgromadzenia Parlamentarnego: Iñaki Irazabalbeitia Fernández
- komisja IMCO: Eduard-Raul Hellvig
- delegacja do komisji współpracy parlamentarnej UE-Mołdawia: Eduard-Raul Hellvig
- delegacja do zgromadzenia parlamentarnego Euronest: Eduard-Raul Hellvig
- komisja REGI: Ovidiu Ioan Silaghi

Poniedziałek, 9 września 2013 r.

— delegacja ds. stosunków z Półwyspem Arabskim: Ovidiu Ioan Silaghi.

Niniejsze nominacje zostaną uznane za ratyfikowane, jeśli począwszy od chwili obecnej do zatwierdzenia tego sprawozdania nie zostanie zgłoszone żadne zastrzeżenie.

10. Sprostowania (art. 216 Regulaminu)

Komisje LIBE i ENVI przedstawiły następujące sprostowania do dokumentów przyjętych przez Parlament Europejski

Sprostowanie P7_TA-PROV(2013)0259(COR01) do stanowiska Parlamentu Europejskiego przyjętego w pierwszym czytaniu w dniu 12 czerwca 2013 r. w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr .../2013 zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 562/2006 w celu ustanowienia wspólnych zasad tymczasowego przywracania w wyjątkowych okolicznościach kontroli granicznej na granicach wewnętrznych (P7_TA-PROV(2013)0259) (COM(2011)0560 – C7-0248/2011 – 2011/0242(COD))

Sprostowanie P7_TA-PROV(2013)0311(COR01) do stanowiska Parlamentu Europejskiego przyjętego w pierwszym czytaniu w dniu 3 lipca 2013 r. w celu przyjęcia decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady nr .../2013/UE w sprawie poważnych transgranicznych zagrożeń zdrowia (P7_TA-PROV(2013)0311) (COM(2011)0866 – C7-0488/2011 – 2011/0421(COD))

Zgodnie z art. 216 ust. 4 Regulaminu sprostowania te uważa się za zatwierdzone, chyba że w ciągu 24 godzin grupa polityczna lub co najmniej czterdziestu posłów złoży wniosek o poddanie ich pod głosowanie.

Sprostowania są dostępne na stronie internetowej Séance en direct w okresie trwania obecnej sesji.

11. Podpisanie aktów prawnych przyjętych zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą (art. 74 Regulaminu)

Przewodniczący poinformował, że od lipcowej sesji plenarnej podpisał wraz z przewodniczącym Rady cztery akty przyjęte zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą i że w najbliższą środę podpisze kolejny taki akt:

- Rozporządzenie (UE, EURATOM) Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady i rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999 (00079/2013/LEX - C7-0261/2013 - 2006/0084(COD))
- Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady dotycząca ataków na systemy informatyczne i zastępująca decyzję ramową Rady 2005/222/WSiSW (00038/2012/LEX - C7-0228/2013 - 2010/0273(COD))
- Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniająca dyrektywy 2000/60/WE i 2008/105/WE w zakresie substancji priorytetowych w dziedzinie polityki wodnej (00021/2013/LEX - C7-0227/2013 - 2011/0429(COD))
- Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniająca dyrektywę 2009/16/WE w sprawie kontroli przeprowadzanej przez państwo portu (00024/2013/LEX - C7-0226/2013 - 2012/0062(COD))
- Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie udzielenia dalszej pomocy makrofinansowej Gruzji (00038/2013/LEX - C7-0225/2013 - 2010/0390(COD))

Poniedziałek, 9 września 2013 r.

12. Teksty porozumień przekazane przez Radę

Rada przekazała poświadczony kopie następujących dokumentów:

- umowa wewnętrzna między przedstawicielami rządów państw członkowskich Unii Europejskiej, zbranymi w Radzie, w sprawie finansowania pomocy unijnej na podstawie wieloletnich ram finansowych na lata 2014–2020 zgodnie z umową o partnerstwie AKP–UE oraz w sprawie przydzielania pomocy finansowej dla krajów terytoriów zamorskich, do których stosuje się część czwartą Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej;
- umowy między Unią Europejską a Federacją Rosyjską w sprawie prekursorów narkotyków;
- Eurośródziemnomorska umowa lotnicza między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a rządem Państwa Izrael, z drugiej strony.

13. Pytania wymagające odpowiedzi ustnej (składanie dokumentów)

Następujące pytania wymagające odpowiedzi ustnej zostały złożone przez posłów (art. 115 Regulaminu):

- (O-000068/2013), które w imieniu komisji LIBE skierował do Komisji Juan Fernando López Aguilar: Wprowadzenie w życie strategii bezpieczeństwa wewnętrznego UE (2013/2636(RSP)) (B7-0213/2013)
- (O-000073/2013), które w imieniu komisji EMPL skierowała do Komisji Pervenche Berès: Europejska strategia na rzecz bezpieczeństwa i higieny pracy (2013/2685(RSP)) (B7-0214/2013)
- (O-000074/2013), które w imieniu komisji ITRE skierowała do Komisji Amalia Sartori: Mikrogeneracja (2012/2930(RSP)) (B7-0217/2013)
- (O-000078/2013), które w imieniu komisji FEMM skierował do Komisji Mikael Gustafsson: Stosowanie zasady równości wynagrodzeń dla kobiet i mężczyzn za taką samą pracę lub pracę o jednakowej wartości (2013/2678(RSP)) (B7-0218/2013)
- (O-000085/2013), które w imieniu komisji ITRE skierował do Rady Jens Rohde: Agenda cyfrowa na rzecz wzrostu, mobilności i zatrudnienia: pora przyspieszyć (2013/2593(RSP)) (B7-0219/2013)
- (O-000086/2013), które w imieniu komisji ITRE skierował do Komisji Jens Rohde: Agenda cyfrowa na rzecz wzrostu, mobilności i zatrudnienia: pora przyspieszyć (2013/2593(RSP)) (B7-0220/2013).

14. Akty delegowane (art. 87a Regulaminu)

Parlamentowi przekazano następujące projekty aktów delegowanych:

- Rozporządzenie delegowane Komisji uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 911/2010 w sprawie europejskiego programu monitorowania Ziemi (GMES) poprzez ustanowienie warunków rejestracji i licencjonowania dla użytkowników GMES i określenie kryteriów ograniczających dostęp do danych do celów GMES i informacji z usług GMES (C(2013)04311 – 2013/2731(DEA))

odesłano do komisji przedmiotowo właściwej: ITRE

Termin zgłoszenia sprzeciwu: dwa miesiące od daty otrzymania (12 lipca 2013 r.).

Poniedziałek, 9 września 2013 r.

- Rozporządzenie delegowane Komisji zastępujące załączniki II i III do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 211/2011 w sprawie inicjatywy obywatelskiej (C(2013)04313 – 2013/2716(DEA))

odesłano do komisji przedmiotowo właściwej: AFCO (art. 50 Regulaminu), PETI (art. 50 Regulaminu)

Termin zgłoszenia sprzeciwu: dwa miesiące od daty otrzymania (11 lipca 2013 r.).

- Sprostowanie do rozporządzenia delegowanego Komisji z dnia 15 maja 2013 r. uzupełniającego dyrektywę w sprawie ITS Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/40/UE w odniesieniu do zapewniania usług informacyjnych o bezpiecznych i chronionych parkingach dla samochodów ciężarowych i pojazdów użytkowych, przyjętego pod numerem C(2013) 2549 C(2013)04475 - 2013/2761(DEA)

odesłano do komisji przedmiotowo właściwej: TRAN

Termin zgłoszenia sprzeciwu: dwa miesiące od daty otrzymania (11 lipca 2013 r.).

Projekty aktów delegowanych, w stosunku do których przedłużono termin zgłaszania sprzeciwu:

- Zapewnianie usług informacyjnych o bezpiecznych i chronionych parkingach dla samochodów ciężarowych i pojazdów użytkowych (C(2013)02549 – 2013/2703(DEA))

odesłano do komisji przedmiotowo właściwej: TRAN

Termin zgłoszenia sprzeciwu: dwa miesiące od daty otrzymania (15 maja 2013 r.).

Przedłużenie terminu zgłaszania sprzeciwu: dwa dodatkowe miesiące na wniosek Rady.

- Rozporządzenie uzupełniające dyrektywę 2010/40/UE w odniesieniu do danych i procedur dotyczących dostarczania bezpłatnie użytkownikom, w miarę możliwości, minimalnych powszechnych informacji o ruchu związanych z bezpieczeństwem drogowym (C(2013)02550 – 2013/2712(DEA))

odesłano do komisji przedmiotowo właściwej: TRAN

Termin zgłoszenia sprzeciwu: dwa miesiące od daty otrzymania (15 maja 2013 r.).

Przedłużenie terminu zgłaszania sprzeciwu: dwa dodatkowe miesiące na wniosek Rady.

15. Środki wykonawcze (art. 88 Regulaminu)

Parlamentowi przekazano następujące projekty aktów wykonawczych podlegających procedurze regulacyjnej połączonej z kontrolą:

- dyrektywa Komisji zmieniająca załącznik II do dyrektywy 2006/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej wymagania techniczne dla statków żeglugi śródlądowej (D025592/02 - 2013/2756(RPS) - termin: 15 sierpnia 2013 r.)

odesłane do komisji przedmiotu właściwej: TRAN

Poniedziałek, 9 września 2013 r.

- Rozporządzenie Komisji (UE) nr .../... z dnia XXX r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 w odniesieniu do stosowania substancji słodzących w niektórych owocowych lub warzywnych produktach do smarowania (D027805/03 - 2013/2709(RPS) - termin: 11/09/2013)

odesłano komisja przedm. właśc.: ENVI

16. Działania podjęte w związku z rezolucjami Parlamentu

Komunikaty Komisji w sprawie działań podjętych w wyniku rezolucji przyjętych przez Parlament podczas sesji lutowej, marcowej i kwietniowej w 2013 r. oraz w sprawie działań podjętych w wyniku stanowisk i rezolucji przyjętych przez Parlament podczas sesji majowej 2013 r. są dostępne na stronie internetowej "Séance en direct".

17. Petycje

Poniższe petycje, które wpisano do rejestru ogólnego ze wskazanymi poniżej datami, przekazano właściwej komisji zgodnie z art. 201 ust. 6 Regulaminu:

Dnia 28 czerwca 2013 r.

(nazwisko zastrzeżone) (nr 0727/2013); Pedro Santamaría (nr 0728/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0729/2013).

Dnia 11 lipca 2013 r.

Emanuele Tomassini (nr 0730/2013); Cristiana Manunza (nr 0731/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0732/2013); Luciano Magliona (nr 0733/2013); Lily Christnach (nr 0734/2013); Maria Agkana (5 podpisów) (nr 0735/2013); Arlette Pignolo (nr 0736/2013); Benoit Perrussel (Fédération autonome des sapeurs pompiers professionnels et des personnels administratifs techniques et spécialisés) (nr 0737/2013); Alin Ovidiu Preda (nr 0738/2013); Matteo La Cara (nr 0739/2013); Alberto Buttini (nr 0740/2013); Jacqueline Brummelhop (nr 0741/2013); Martin Partridge (nr 0742/2013); Jean Marie Vauchez (Organisation nationale des éducateurs spécialisés) (4 podpisy) (nr 0743/2013); Cibo Kocakaya (nr 0744/2013); Ioannis Daras (Association internationale de la presse sportive - AIPS) (12 podpisów) (nr 0745/2013); Leszek Grześlak (nr 0746/2013); Edward Zytka (nr 0747/2013); Roger Eames (Tibet support group grampian) (238 podpisów) (nr 0748/2013); István Dalnoki (nr 0749/2013); Ada Bianchini (nr 0750/2013); Roberto Maroccio (nr 0751/2013); Christina Anaya Mortensen (nr 0752/2013); Micheline Galay (nr 0753/2013); Christian Sauvez (nr 0754/2013); Angelo Antonio Alù (nr 0755/2013); alvatore Caputo (nr 0756/2013); Alan Cox (nr 0757/2013); Ruth Anne Appleby (nr 0758/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0759/2013); Athanassios-Miltiadis Kokkinos (nr 0760/2013); Dimitra Kastani (nr 0761/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0762/2013); Frank Mulcahy (nr 0763/2013); Anthony Valcke (EU Rights Clinic - ECAS) (nr 0764/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0765/2013); Fabiano Filippin (nr 0766/2013); Fabiano Filippin (nr 0767/2013); Fabiano Filippin (nr 0768/2013); Stephen McMaster (nr 0769/2013); Ferenc János Kis (nr 0770/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0771/2013); Ana M. Prats Rodríguez (nr 0772/2013); José Manuel Martín Álvarez (nr 0773/2013); Gladys María González González (nr 0774/2013); Juan García Benaiges (nr 0775/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0776/2013); Rafael Ortiz García (nr 0777/2013); Fernanda da Conceição Ferreira Galego (nr 0778/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0779/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0780/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0781/2013); Ovidiu Ghenea (nr 0782/2013); Laurentiu Ion Ene (nr 0783/2013); Laurentiu Ion Ene (nr 0784/2013); Theodoros Pitikaris (nr 0785/2013); Laurentiu Ion Ene (nr 0786/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0787/2013); Sylwia Maćkowiak (nr 0788/2013); Eduardo José Baroja Otero (nr 0789/2013); Eimantas Pranauskas (nr 0790/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0791/2013); Vasilis Tsaggaras (nr 0792/2013); István Dalnoki (nr 0793/2013); Foster Gredo (nr 0794/2013); M^a Dolores Calderón Hernández (nr 0795/2013); Bernardo Barber Moll (40 podpisów) (nr 0796/2013); Eduardo Ribeiro (nr 0797/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0798/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0799/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0800/2013); María Mercedes Gómez Sande (nr 0801/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0802/2013);

Poniedziałek, 9 września 2013 r.

Dnia 17 lipca 2013 r.

Andreas Dornheim (Volkssolidarität Kreisverband Glauchau/Hohenstein-Ernstthal e. V., Kindertagesstätte „Sonnenkäfer“) (nr 0803/2013); Hartmut Hellwig (Die Wellenbrecher, Elektrohypersensible im Verein Bürger gegen Elektrosmog e. V.) (nr 0804/2013); Susanne Gura (Dachverband Kulturpflanzen- und Nutztiervielfalt e. V.) (nr 0805/2013); Jan Christian Nolte (nr 0806/2013); Heinrich Haller (nr 0807/2013); Gredo Förster (nr 0808/2013); Marija Iliev (nr 0809/2013); Rosemarie Geurkink (nr 0810/2013); Heinz Brünglinghaus (nr 0811/2013); Heinz Skiba (nr 0812/2013); Rüdiger Nißnick (nr 0813/2013); Klaus Neuwirth (nr 0814/2013); Dieter Hofmann (nr 0815/2013); Manfred Seemayer (nr 0816/2013); Peter Ehrhardt (nr 0817/2013); Mohammed Boutouatou (nr 0818/2013); Daniela Trümpi (nr 0819/2013); Yuriy Nikolaev (nr 0820/2013); Markus Gillot (nr 0821/2013); Jürgen Piotrowitz (nr 0822/2013); Thorsten Schägger (nr 0823/2013); Naum Balyuchev (nr 0824/2013); Siegfried Ballentin (nr 0825/2013); Cornelia Trentea (nr 0826/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0827/2013); Hilda Nixon (nr 0828/2013); Leif Lundgren (nr 0829/2013); Emil Atanasov (nr 0830/2013); Linda Schneider (198 podpisów) (nr 0831/2013); Denise Klein (nr 0832/2013); Ivanka Petrova (nr 0833/2013); Biser Jordanov (nr 0834/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0835/2013); Chavdar Tsekov (Bulgarian Charcoal Association) (nr 0836/2013); Roman Baran (nr 0837/2013); Henryk Demps (nr 0838/2013); Jerzy Warszyński (nr 0839/2013); Edward Zytka (nr 0840/2013); Marek Bielecki (nr 0841/2013); Johannes Michael Wiesenthal-Bayer (nr 0842/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0843/2013); Henryk Demps (nr 0844/2013); István Dalnoki (nr 0845/2013); Panagiota Patsalidou Ioannou (nr 0846/2013); Georgios Floras (nr 0847/2013); Jovica Radosavljević (nr 0848/2013); Andreja Širšikova (nr 0849/2013); Hannu Heikki Oskari Hietikko (nr 0850/2013); Hannu Heikki Oskari Hietikko (nr 0851/2013); Dieter Snoeck (nr 0852/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0853/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0854/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0855/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0856/2013); Florián Díaz González (nr 0857/2013); Johann Strobel (nr 0858/2013); Martin Mittmann (nr 0859/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0860/2013); Christa von Kriegelstein (nr 0861/2013); Juan Rico Azorín (nr 0862/2013); Eduardo Marín Frasser (nr 0863/2013); Jennifer Stoppe (nr 0864/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0865/2013); Ioannis Daras (Association internationale de la presse sportive - AIPS) (2 podpisy) (nr 0866/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0867/2013); Radosław Judycki (nr 0868/2013); Valeriu Slusaru (nr 0869/2013); Günter Dillikrath (nr 0870/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0871/2013); Matthias Polney (Evangelisch Lutherisches Pfarramt) (110 podpisów) (nr 0872/2013); Claude Coste (Association Contre les Inondations la Defense de l'Eau et l' Environnement) (nr 0873/2013); Rossella Ciacci (33 podpisy) (nr 0874/2013); Fabiano Filippin (nr 0875/2013); Brice Ducruix (nr 0876/2013); Alain Sebag (nr 0877/2013); Alessandro Boeri (4 podpisy) (nr 0878/2013); Antonio Giovanni Povero (nr 0879/2013); Marco Fioschini (nr 0880/2013); Patricia Amat (nr 0881/2013); Christa Exner (nr 0882/2013); Robert Góralik (nr 0883/2013); Stephan Tamminga (nr 0884/2013); Andreas Tuengler (nr 0885/2013); Anastasios Zambelakis (nr 0886/2013); Ladislav Cabada (nr 0887/2013); Jolanta Gontarz (nr 0888/2013); Rabia Balkanli (nr 0889/2013); Frans Super (nr 0890/2013); Torsten Jäger (nr 0891/2013); Martin Rheinheimer (nr 0892/2013); Anke Ahlf (nr 0893/2013); Andreas M. Walter (nr 0894/2013); Jörg Bischof (nr 0895/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0896/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0897/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0898/2013); Nicole Merten-Panitz (nr 0899/2013); Johann Weixlberger (nr 0900/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0901/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0902/2013); Danuta Radwańska-Vollus (nr 0903/2013); Jerome Kerscher (nr 0904/2013); Frank Steinmetz (nr 0905/2013); Wolfgang David (nr 0906/2013); Stefan Hladiuc (nr 0907/2013); Jocelyne Pageau (nr 0908/2013); István Dalnoki (nr 0909/2013); István Dalnoki (nr 0910/2013); Claus Hansen (nr 0911/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0912/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0913/2013); Spas Ivanov (nr 0914/2013); Keijo Hyvönen (nr 0915/2013); Juozas Imbrasas (nr 0916/2013); Soterios Adamopoulos (nr 0917/2013); Anna Orzechowska (nr 0918/2013); Carl-Joel Andreen (nr 0919/2013); Michael Knopp (nr 0920/2013); Martin Schatzl (nr 0921/2013); Dirk Emmermann (nr 0922/2013); Álvaro Lahoz Tornos (nr 0923/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0924/2013); Zoé Seret (nr 0925/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0926/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0927/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0928/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0929/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0930/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0931/2013); María del Carmen Velo Calvo (nr 0932/2013); Theodoros Pitikaris (nr 0933/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0934/2013); Carmen D. de Jesús Martínez (nr 0935/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0936/2013); Krystyna Babraj (nr 0937/2013); Maurizio Mazzini (nr 0938/2013).

Dnia 22 sierpnia 2013 r.

Kema Mussolin (nr 0939/2013); Lyudmila Dvoretzkaya (1595 podpisów) (nr 0940/2013); Victor Dombrowschi (Ecorec S.A.) (nr 0941/2013); Renée Cortas (nr 0942/2013); Claude Coste (Association contre les inondations, défense de l'eau et de l'environnement) (nr 0943/2013); Birgitte Thomsen (nr 0944/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0945/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0946/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0947/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0948/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0949/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0950/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0951/2013); Javier Arroyo (nr 0952/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0953/2013); Anne-Lise Jønch Pedersen (nr 0954/2013); Albert de la Peña

Poniedziałek, 9 września 2013 r.

Guillén (nr 0955/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0956/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0957/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0958/2013); Laurence Rocour (nr 0959/2013); Victor Ruse (nr 0960/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0961/2013); Alejandro Escribano Sanmartín (Los Verdes Ecopacifistas) (nr 0962/2013); Hugues Lefranc (nr 0963/2013); (nazwisko zastrzeżone) (3 podpisy) (nr 0964/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0965/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0966/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0967/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0968/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0969/2013); Pierre Ewald (nr 0970/2013); Carlos Alonso Ciudad (nr 0971/2013); Femi Folorunso (nr 0972/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0973/2013); Alexander Mercedes Würfl (nr 0974/2013); Michael Urban (nr 0975/2013); María José Varela Velo (nr 0976/2013); Christopher Harms (nr 0977/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0978/2013); R.F.T. Bekkers (nr 0979/2013); Ildiko Bădescu (nr 0980/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0981/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0982/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0983/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0984/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0985/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0986/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0987/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0988/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0989/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0990/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0991/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0992/2013); Marcello Leonardi (nr 0993/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0994/2013); Micle Letellier (nr 0995/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0996/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0997/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0998/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 0999/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1000/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1001/2013); Asztrik Varsegi (Archiabbas M.S. Martini de Sacro Monte Pannoniae) (nr 1002/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1003/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1004/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1005/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1006/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1007/2013); Szeja Piotr (nr 1008/2013); Jürgen Schröder (nr 1009/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1010/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1011/2013); Paul Wauters (nr 1012/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1013/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1014/2013); Devis De Virgilio (nr 1015/2013); Federico Nazar (nr 1016/2013); Isabelle Thery (nr 1017/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1018/2013); Ecaterina Enescu (nr 1019/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1020/2013); Pierre Morel-A-L'Huissier (nr 1021/2013); Edvige Cambiaghi (176 podpisów) (nr 1022/2013); Gaetano Cortese (nr 1023/2013); Aurore Bardeau (nr 1024/2013); Aurore Bardeau (nr 1025/2013); Carlo Vande Castele (nr 1026/2013); Elizabeth Stevenson (nr 1027/2013); Salvatore Fiorillo (nr 1028/2013); Alexander Marshall (nr 1029/2013); Mohammad Rahman (nr 1030/2013); Joël Ollivier (nr 1031/2013); Gianfranco Gentile (nr 1032/2013); Mateo Cobo Feijóo (nr 1033/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1034/2013); Rui Sá (nr 1035/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1036/2013); Joëlle Pellegrin Oldenbourg (GEE - Galgos Ethique Europe) (nr 1037/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1038/2013); José María Álvarez Álvarez (nr 1039/2013); Eveline Bois (nr 1040/2013); Andris Orols (Latvija par Latu) (nr 1041/2013); Juan Carlos Lema Dopico (nr 1042/2013); Francisco de Magalhães (nr 1043/2013); Gesine Wolf (nr 1044/2013); Eamon Croghan (nr 1045/2013); Riccardo Corridori (nr 1046/2013); Christophe Vidal (Syndicat Auonome Sapeurs Pompiers Professionnels - Lot-et-Garonne) (nr 1047/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1048/2013); Günter Michael Meinzer (nr 1049/2013); Federico Iannetti (nr 1050/2013); Marjan Stritof (nr 1051/2013); Helle Bratbjerg Mathisen (nr 1052/2013); Mariusz Bienkowski (nr 1053/2013); Afham Ismail (2 podpisy) (nr 1054/2013); Gerard Bruyneel (nr 1055/2013); Kevin Corcoran (nr 1056/2013); Francesco Orbitello (nr 1057/2013); Francesco Orbitello (nr 1058/2013); Antonio De Giorgi (nr 1059/2013); Roxana Mihaela Petrescu (nr 1060/2013); Charles Litster (nr 1061/2013); Richard Armenante (nr 1062/2013); Patrick Naudot (nr 1063/2013); Danielle Laumont (nr 1064/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1065/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1066/2013); Katrin Gutsche (nr 1067/2013); Mira Bateman (nr 1068/2013); Mahmoud El Bouchehati (nr 1069/2013); Romana Sobotovicova (nr 1070/2013); Donal Buckley (nr 1071/2013); Rosemarie Hennecke-Gramatzki (Colectivo Ornitológico Cigüeña Negra COCN) (nr 1072/2013); Serafina Melone (nr 1073/2013); Gregório Simão Fernandes (nr 1074/2013).

Dnia 4 września 2013 r..

(nazwisko zastrzeżone) (nr 1075/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1076/2013); Bernhard Zündorff (nr 1077/2013); Sebastian Frankenberger (Ökologisch-Demokratische Partei) (nr 1078/2013); Rudolf Haller (nr 1079/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1080/2013); Michael Palliardi (nr 1081/2013); Gredo Förster (nr 1082/2013); Wolfdietrich Burde (nr 1083/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1084/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1085/2013); Anke Gehring (nr 1086/2013); Thomas Kopp (nr 1087/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1088/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1089/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1090/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1091/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1092/2013); Rudolf v. Görke (nr 1093/2013); Anna Staudigl (nr 1094/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1095/2013); Günter Dillikrath (nr 1096/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1097/2013); Ludwig Bühlmeier (nr 1098/2013); Martin Kieren (nr 1099/2013); Peter Tietler (nr 1100/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1101/2013); Vesela Ivanova (nr 1102/2013); Jelena Sirota (nr 1103/2013); Tullio Porcu (nr 1104/2013); Alexandru Firicel (nr 1105/2013); Ivan Suvorov (nr 1106/2013); Athanasios Krezios (nr 1107/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1108/2013); Maria Louise Dorner (nr 1109/2013); Paweł Wydmuch (nr 1110/2013); (nazwisko

Poniedziałek, 9 września 2013 r.

zastrzeżone) (nr 1111/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1112/2013); Aleksandra Majkowska (nr 1113/2013); Jan Kowalski (nr 1114/2013); Zoltán Németh (nr 1115/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1116/2013); Jeppe Vestergaard Nielsen (nr 1117/2013); Marios Achilleos (nr 1118/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1119/2013); Marios Achilleos (nr 1120/2013); (nazwisko zastrzeżone) (nr 1121/2013); Bonifacija Gulič (nr 1122/2013).

18. Składanie dokumentów

Następujące dokumenty zostały złożone:

1) przez Radę i Komisję

- Wniosek dotyczący decyzji Rady upoważniającej państwa członkowskie do ratyfikacji, w interesie Unii Europejskiej, traktatu o handlu bronią (12178/2013 - C7-0233/2013 - 2013/0225(NLE))

odesłany komisja przedm. właśc.: INTA
opinia: AFET, LIBE, IMCO

- Projekt budżetu korygującego nr 2 do budżetu ogólnego na rok 2013: stanowisko Rady z dnia 9 lipca 2013 r. (11693/2013 - C7-0245/2013 - 2013/2056(BUD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

- Projekt budżetu korygującego nr 3 do budżetu ogólnego na rok 2013: stanowisko Rady z dnia 9 lipca 2013 r. (11694/2013 - C7-0246/2013 - 2013/2070(BUD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

- Projekt budżetu korygującego nr 4 do budżetu ogólnego na rok 2013: stanowisko Rady z dnia 15 lipca 2013 r. (11696/2013 - C7-0247/2013 - 2013/2084(BUD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

- Projekt budżetu korygującego nr 5 do budżetu ogólnego na rok 2013: stanowisko Rady z dnia 15 lipca 2013 r. (11697/2013 - C7-0248/2013 - 2013/2086(BUD))

odesłany komisja przedm. właśc.: BUDG

2) przez komisje parlamentarne

- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego Europejski Ochotniczy Korpus Pomocy Humanitarnej – EU Aid Volunteers (COM(2012)0514 - C7-0303/2012 - 2012/0245(COD)) - Komisja DEVE - Sprawozdawczyni: Michèle Striffler (A7-0158/2013)

- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 111/2005 określające zasady nadzorowania handlu prekursorami narkotyków pomiędzy Wspólnotą a państwami trzecimi (COM(2012)0521 - C7-0316/2012 - 2012/0250(COD)) - Komisja INTA - Sprawozdawca: Franck Proust (A7-0167/2013)

Poniedziałek, 9 września 2013 r.

- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 510/2011 w celu określenia warunków osiągnięcia docelowego zmniejszenia emisji CO₂ z nowych lekkich pojazdów dostawczych przewidzianego na 2020 r. (COM(2012)0394 - C7-0185/2012 - 2012/0191(COD)) - Komisja ENVI - Sprawozdawca: Holger Kraemer (A7-0168/2013)
- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012 w odniesieniu do finansowania europejskich partii politycznych (COM(2012)0712 - C7-0393/2012 - 2012/0336(COD)) - Komisja BUDG - Sprawozdawczyni: Ingeborg Gräßle (A7-0200/2013)
- Sprawozdanie w sprawie struktur wojskowych UE: stan obecny i przyszłe perspektywy (2012/2319(INI)) - Komisja AFET - Sprawozdawczyni: Marietta Giannakou (A7-0205/2013)
- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie badań klinicznych produktów leczniczych stosowanych u ludzi oraz uchylenia dyrektywy 2001/20/WE (COM(2012)0369 - C7-0194/2012 - 2012/0192(COD)) - Komisja ENVI - Sprawozdawczyni: Glenis Willmott (A7-0208/2013)
- Sprawozdanie w sprawie morskiego wymiaru wspólnej polityki bezpieczeństwa i obrony (2012/2318(INI)) - Komisja AFET - Sprawozdawczyni: Ana Gomes (A7-0220/2013)
- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej działania Unii na rzecz Europejskich Stolic Kultury na lata 2020–2033 (COM(2012)0407 - C7-0198/2012 - 2012/0199(COD)) - Komisja CULT - Sprawozdawca: Marco Scurria (A7-0226/2013)
- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej prawa dostępu do adwokata w postępowaniu karnym oraz prawa do powiadomienia osoby trzeciej o zatrzymaniu (COM(2011)0326 - C7-0157/2011 - 2011/0154(COD)) - Komisja LIBE - Sprawozdawczyni: Elena Oana Antonescu (A7-0228/2013)
- Sprawozdanie „Dążenie do zwiększenia wydajności i opłacalności usług tłumaczenia ustnego w Parlamencie Europejskim” (2011/2287(INI)) - Komisja CONT - Sprawozdawczyni: Esther de Lange (A7-0233/2013)
- Sprawozdanie w sprawie strategii na rzecz rybołówstwa w regionie Morza Adriatyckiego i Morza Jońskiego (2012/2261(INI)) - Komisja PECH - Sprawozdawca: Guido Milana (A7-0234/2013)
- Sprawozdanie w sprawie zalecenia dla Rady, Komisji i Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych w sprawie negocjacji dotyczących umowy o partnerstwie i współpracy między UE a Malezją (2013/2052(INI)) - Komisja AFET - Sprawozdawca: Emilio Menéndez del Valle (A7-0235/2013)
- Sprawozdanie w sprawie wdrażania strategii UE na rzecz młodzieży na lata 2010–2012 (2013/2073(INI)) - Komisja CULT - Sprawozdawca: Georgios Papanikolaou (A7-0238/2013)
- Sprawozdanie w sprawie języków europejskich zagrożonych wymarciem oraz różnorodności językowej w Unii Europejskiej (2013/2007(INI)) - Komisja CULT - Sprawozdawca: François Alfonsi (A7-0239/2013)
- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie fluorowanych gazów cieplarnianych (COM(2012)0643 - C7-0370/2012 - 2012/0305(COD)) - Komisja ENVI - Sprawozdawca: Bas Eickhout (A7-0240/2013)
- Sprawozdanie w sprawie wspierania europejskiej strategii w dziedzinie technologii transportu w służbie przyszłej zrównoważonej mobilności w Europie (2012/2298(INI)) - Komisja TRAN - Sprawozdawca: Michael Cramer (A7-0241/2013)

Poniedziałek, 9 września 2013 r.

- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1100/2007 ustanawiające środki służące odbudowie zasobów węgorza europejskiego (COM(2012)0413 - C7-0202/2012 - 2012/0201(COD)) - Komisja PECH - Sprawozdawczyni: Isabella Lövin (A7-0242/2013)
- Sprawozdanie w sprawie ludobójstwa ze względu na płeć: brakujące kobiety? (2012/2273(INI)) - Komisja FEMM - Sprawozdawczyni: Antigoni Papadopoulou (A7-0245/2013)
- Sprawozdanie w sprawie promowania europejskiego sektora kultury i sektora kreatywnego na rzecz wzrostu gospodarczego i wzrostu zatrudnienia (2012/2302(INI)) - Komisja CULT - Sprawozdawczyni: Marie-Thérèse Sanchez-Schmid (A7-0248/2013)
- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie egzekwowania dyrektywy 96/71/WE dotyczącej delegowania pracowników w ramach świadczenia usług (COM(2012)0131 - C7-0086/2012 - 2012/0061(COD)) - Komisja EMPL - Sprawozdawczyni: Danuta Jazłowiecka (A7-0249/2013)
- Sprawozdanie w sprawie problemu pozostawianych bez opieki małoletnich w UE (2012/2263(INI)) - Komisja LIBE - Sprawozdawczyni: Nathalie Griesbeck (A7-0251/2013)
- *Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady w sprawie jurysdykcji, prawa właściwego, uznawania i wykonywania orzeczeń sądowych w zakresie skutków majątkowych zarejestrowanych związków partnerskich (COM(2011)0126 - C7-0093/2011 - 2011/0059(CNS)) - Komisja JURI - Sprawozdawczyni: Alexandra Thein (A7-0253/2013)
- *Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady w sprawie jurysdykcji, prawa właściwego, uznawania i wykonywania orzeczeń sądowych dotyczących skutków majątkowych zarejestrowanych związków partnerskich (COM(2011)0127 - C7-0094/2011 - 2011/0060(CNS)) - Komisja JURI - Sprawozdawczyni: Alexandra Thein (A7-0254/2013)
- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 850/98 w sprawie zachowania zasobów połowowych poprzez środki techniczne dla ochrony niedojrzałych organizmów morskich (COM(2012)0432 - C7-0211/2012 - 2012/0208(COD)) - Komisja PECH - Sprawozdawca: Rareș-Lucian Niculescu (A7-0256/2013)
- Sprawozdanie w sprawie sprawozdania rocznego z działalności Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich w 2012 r. (2013/2051(INI)) - Komisja PETI - Sprawozdawca: Nikolaos Salavrakos (A7-0257/2013)
- Sprawozdanie w sprawie transgranicznych rokowań zbiorowych i ponadnarodowego dialogu społecznego (2012/2292(INI)) - Komisja EMPL - Sprawozdawca: Thomas Händel (A7-0258/2013)
- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 2187/2005 w sprawie zachowania zasobów połowowych w wodach Morza Bałtyckiego, cieśnin Bełt i Sund poprzez zastosowanie środków technicznych (COM(2012)0591 - C7-0332/2012 - 2012/0285(COD)) - Komisja PECH - Sprawozdawca: Marek Józef Gróbarczyk (A7-0259/2013)
- Zalecenie dla Rady, Komisji i Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych w sprawie polityki UE wobec Białorusi (2013/2036(INI)) - Komisja AFET - Sprawozdawca: Justas Vincas Paleckis (A7-0261/2013)
- Sprawozdanie w sprawie uruchomienia wewnętrznego rynku energii (2013/2005(INI)) - Komisja ITRE - Sprawozdawca: Jerzy Buzek (A7-0262/2013)

Poniedziałek, 9 września 2013 r.

- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie dostępu do zasobów genetycznych oraz sprawiedliwego i równego podziału korzyści wynikających z wykorzystania tych zasobów w Unii (COM(2012)0576 - C7-0322/2012 - 2012/0278(COD)) - Komisja ENVI - Sprawozdawczyni: Sandrine Bélier (A7-0263/2013)

- Sprawozdanie zawierające zalecenia dla Komisji w sprawie praw przysługujących Parlamentowi w procedurze mianowania przyszłych dyrektorów wykonawczych Europejskiej Agencji Środowiska – zmiana art. 9 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 401/2009 z dnia 23 kwietnia 2009 r. w sprawie Europejskiej Agencji Środowiska oraz Europejskiej Sieci Informacji i Obserwacji Środowiska (2013/2089(INI)) - Komisja ENVI - Sprawozdawca: Matthias Groote (A7-0264/2013)

- ***Zalecenie w sprawie projektu decyzji Rady dotyczącej zawarcia umowy między Unią Europejską a Republiką Zielonego Przylądka w sprawie ułatwień w wydawaniu wiz krótkoterminowych obywatelom Republiki Zielonego Przylądka i Unii Europejskiej (05674/2013 - C7-0110/2013 - 2012/0271(NLE)) - Komisja LIBE - Sprawozdawczyni: Mariya Gabriel (A7-0266/2013)

- ***Zalecenie w sprawie projektu decyzji Rady w sprawie zawarcia Umowy między Unią Europejską a Republiką Zielonego Przylądka o readmisji osób przebywających nielegalnie (14546/2012 - C7-0109/2013 - 2012/0268(NLE)) - Komisja LIBE - Sprawozdawczyni: Mariya Gabriel (A7-0267/2013)

- Sprawozdanie w sprawie wdrożenia środków efektywności energetycznej i ich wpływu w ramach polityki spójności (2013/2038(INI)) - Komisja REGI - Sprawozdawczyni: Mojca Kleva Kekuš (A7-0271/2013)

- Sprawozdanie w sprawie wewnętrznego rynku usług: stan prac i dalsze działania (2012/2144(INI)) - Komisja IMCO - Sprawozdawczyni: Anna Maria Corazza Bildt (A7-0273/2013)

- Sprawozdanie w sprawie walki z bezrobociem osób młodych: możliwe rozwiązania (2013/2045(INI)) - Komisja EMPL - Sprawozdawczyni: Joanna Katarzyna Skrzydlewska (A7-0275/2013)

- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich w sprawie produkcji, prezentowania i sprzedaży wyrobów tytoniowych i powiązanych wyrobów (COM(2012)0788 - C7-0420/2012 - 2012/0366(COD)) - Komisja ENVI - Sprawozdawczyni: Linda McAvan (A7-0276/2013)

- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę 2011/92/UE w sprawie oceny skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko naturalne (COM(2012)0628 - C7-0367/2012 - 2012/0297(COD)) - Komisja ENVI - Sprawozdawca: Andrea Zannoni (A7-0277/2013)

- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę 98/70/WE odnoszącą się do jakości benzyny i olejów napędowych oraz zmieniającej dyrektywę 2009/28/WE w sprawie promowania stosowania energii ze źródeł odnawialnych (COM(2012)0595 - C7-0337/2012 - 2012/0288(COD)) - Komisja ENVI - Sprawozdawczyni: Corinne Lepage (A7-0279/2013)

- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przepisów szczegółowych dotyczących wsparcia z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach celu „Europejska współpraca terytorialna” (COM(2011)0611 - C7-0326/2011 - 2011/0273(COD)) - Komisja REGI - Sprawozdawczyni: Riikka Pakarinen (A7-0280/2013)

Poniedziałek, 9 września 2013 r.

- ***I Sprawozdanie w sprawie zmienionego wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 i rozporządzenie Rady (WE) nr 861/2006 oraz rozporządzenie Rady (WE) nr XXX/2011 w sprawie zintegrowanej polityki morskiej (COM(2011)0804 - C7-0460/2011 - 2011/0380(COD)) - Komisja PECH - Sprawozdawca: Alain Cadec (A7-0282/2013)
- Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Funduszu Solidarności Unii Europejskiej zgodnie z pkt 26 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (COM(2013)0259 - C7-0116/2013 - 2013/2085(BUD)) - Komisja BUDG - Sprawozdawca: José Manuel Fernandes (A7-0283/2013)
- Sprawozdanie w sprawie stanowiska Rady dotyczącego projektu budżetu korygującego Unii Europejskiej nr 3/2013 na rok budżetowy 2013, sekcja 3 – Komisja (11694/2013 - C7-0246/2013 - 2013/2070(BUD)) - Komisja BUDG - Sprawozdawca: Giovanni La Via (A7-0284/2013)
- Sprawozdanie w sprawie stanowiska Rady dotyczącego projektu budżetu korygującego Unii Europejskiej nr 4/2013 na rok budżetowy 2013, sekcja 3 – Komisja, sekcja 4 – Trybunał Sprawiedliwości (11696/2013 - C7-0247/2013 - 2013/2084(BUD)) - Komisja BUDG - Sprawozdawcy: Giovanni La Via, Derek Vaughan (A7-0285/2013)
- Sprawozdanie w sprawie stanowiska Rady dotyczącego projektu budżetu korygującego Unii Europejskiej nr 5/2013 na rok budżetowy 2013, sekcja 3 – Komisja (11697/2013 - C7-0248/2013 - 2013/2086(BUD)) - Komisja BUDG - Sprawozdawca: Giovanni La Via (A7-0286/2013)
- Sprawozdanie w sprawie stanowiska Rady dotyczącego projektu budżetu korygującego Unii Europejskiej nr 2/2013 na rok budżetowy 2013, sekcja 3 – Komisja (11693/2013 - C7-0245/2013 - 2013/2056(BUD)) - Komisja BUDG - Sprawozdawca: Giovanni La Via (A7-0287/2013)

19. Porządek obrad

Zgodnie z porządkiem obrad przystąpiono do ustalenia porządku prac.

Rozdano końcowy projekt porządku obrad posiedzeń plenarnych w dniach septembre 2013 (PE 515.412/PDOJ), w którym zaproponowano następujące zmiany (art. 140 Regulaminu):

Poniedziałek

Bez zmian.

*

* *

Wniosek Richarda Seeberra o wykreślenie z porządku obrad w środę sprawozdania Andrei Zanoniego (A7-0277/2013) pt. „Zmiana dyrektywy 2011/92/UE w sprawie oceny skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko naturalne” (pkt 156 PDOJ).

Przewodniczący poinformował go, że wniosek został złożony po terminie i nie może zostać w związku z tym wzięty pod uwagę.

Poniedziałek, 9 września 2013 r.

Wtorek

Wniosek grupy S&D o przesunięcie na czwartek debaty w sprawie stanu zaawansowania negocjacji w sprawie europejskiej unii bankowej (pkt 150 PDOJ) i głosowania nad sprawozdaniami Svena Giegolda (A7-0393/2012) pt. „Europejski Urząd Nadzoru i nadzór ostrożnościowy nad instytucjami kredytowymi” (pkt 106 PDOJ) i Marianne Thyssen (A7-0392/2012) pt. „Szczególne zadania Europejskiego Banku Centralnego w odniesieniu do polityki związanej z nadzorem ostrożnościowym nad instytucjami kredytowymi” (pkt 105 PDOJ).

Głos zabrali: Hannes Swoboda w imieniu grupy S&D, który uzasadnił wniosek, Guy Verhofstadt, który wyraził swoje poparcie, i Marianne Thyssen (sprawozdawczyni), która podkreśliła znaczenie głosowania nad tymi dwoma sprawozdaniami w czasie bieżącej sesji plenarnej.

Przewodniczący poinformował Zgromadzenie, że we wtorek rano spotyka się z Mario Draghim (Prezes Europejskiego Banku Centralnego) w celu osiągnięcia kompromisu między dwiema instytucjami.

Parlament poparł ten wniosek.

*

* *

Wniosek grupy PPE o wpisanie do porządku obrad sprawozdania Agustína Díaza de Mera García Consuegri (A7-0139/2013) w sprawie listy państw trzecich, których obywatele muszą posiadać wize podczas przekraczania granic zewnętrznych państw członkowskich, oraz tych, których obywatele są zwolnieni z tego wymogu.

Głos zabrali: Manfred Weber w imieniu grupy PPE, który uzasadnił wniosek, Tanja Fajon, który wyraził sprzeciw, i Agustín Díaz de Mera García Consuegra (sprawozdawca), który podkreślił znaczenie przeprowadzenia debaty i głosowania w sprawie jego sprawozdania jeszcze w tym tygodniu.

W GE (przy 173 głosach za, 126 głosach przeciw, 3 abstentions), Parlament przyjął wniosek.

Termin składania poprawek upływa we wtorek o godz. 12.

Wniosek grupy ALDE o wpisanie do porządku obrad oświadczenia Komisji w sprawie zawieszenia umowy SWIFT w związku z nadzorem NSA.

Głos zabrali: Sophia in 't Veld, która uzasadniła wniosek, Christian Engström, który go poparł, i Hannes Swoboda, który zaproponował, aby oświadczenie Komisji na ten temat wpisać do porządku obrad sesji w październiku.

W GE (117 za, 124 przeciw, 53 głosach wstrzymujących się) Parlament odrzucił wniosek grupy ALDE.

Parlament przyjął propozycję Hannesa Swobody.

Środa

Bez zmian.

Poniedziałek, 9 września 2013 r.

Czwartek

Debata na temat przypadków naruszania praw człowieka, zasad demokracji i państwa prawa (art. 122 Regulaminu PE):

Propozycja Konferencji Przewodniczących dotycząca trzeciego tematu: sytuacja w Bahrajnie lub sytuacja w Gwatemali.

Propozycja grupy PPE: sytuacja w obozie Ashraf.

Głos zabrali: Alejo Vidal-Quadras, który uważa, że propozycję grupy PPE należy poddać pod głosowanie w pierwszej kolejności, Mairead McGuinness, która uzasadniła wniosek swojej grupy i wyraziła poparcie dla propozycji Alejo Vidala-Quadrasa, i Ulrike Lunacek, która podkreśla pilną potrzebę debaty w sprawie Gwatemali.

Przewodniczący zaznaczył, że głosowanie odbędzie się z uwzględnieniem kolejności, w jakiej przedstawiono propozycje.

Głos zabrała Mairead McGuinness.

Sytuacja w Bahrajnie:

W GE (przy 135 głosach za, 129 głosach przeciw, 16 głosach wstrzymujących się) Parlament przyjął wniosek.

Pozostałe dwie propozycje upadły.

Głos zabrali: Hannes Swoboda i Bernd Posselt.

*

* *

Niniejszym porządek obrad został ustalony.

PRZEWODNICTWO: László SURJÁN

Wiceprzewodniczący

20. Skutki majątkowe zarejestrowanych związków partnerskich * - Małżeńskie ustroje majątkowe * (debata)

Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady w sprawie jurysdykcji, prawa właściwego, uznawania i wykonywania orzeczeń sądowych dotyczących skutków majątkowych zarejestrowanych związków partnerskich [COM(2011)0127 - C7-0094/2011- 2011/0060(CNS)] - Komisja Prawna. Sprawozdawczyni: Alexandra Thein (A7-0254/2013)

Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady w sprawie jurysdykcji, prawa właściwego, uznawania i wykonywania orzeczeń sądowych w zakresie małżeńskich ustrojów majątkowych [COM(2011)0126 - C7-0093/2011- 2011/0059(CNS)] - Komisja Prawna. Sprawozdawczyni: Alexandra Thein (A7-0253/2013)

Alexandra Thein przedstawiła sprawozdania.

Głos zabrała Viviane Reding (wiceprzewodnicząca Komisji).

Poniedziałek, 9 września 2013 r.

Głos zabrali: Evelyne Gebhardt (sprawozdawczyni komisji opiniodawczej LIBE), Marina Yannakoudakis (sprawozdawczyni komisji opiniodawczej FEMM), Axel Voss w imieniu grupy PPE, Evelyn Regner w imieniu grupy S&D, Eva Lichtenberger w imieniu grupy Verts/ALE, Dimitar Stoyanov niezrzeszony, Tadeusz Zwiefka, Sergio Gaetano Cofferati, Raffaele Baldassarre, Françoise Castex i Astrid Lulling.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Lena Kolarska-Bobińska i Oleg Valjalo.

Głos zabrały: Viviane Reding i Alexandra Thein.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 12.2 protokołu z dnia 10.9.2013 r. i pkt 12.3 protokołu z dnia 10.9.2013 r.

21. Prawo dostępu do adwokata w postępowaniu karnym oraz prawo do powiadomienia osoby trzeciej o zatrzymaniu *I (debata)**

Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie prawa dostępu do adwokata w postępowaniu karnym oraz prawa do powiadomienia osoby trzeciej o zatrzymaniu [COM(2011)0326 - C7-0157/2011- 2011/0154(COD)] - Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych. Sprawozdawczyni: Elena Oana Antonescu (A7-0228/2013)

Elena Oana Antonescu przedstawiła sprawozdanie.

Głos zabrała Viviane Reding (wiceprzewodnicząca Komisji).

Głos zabrali: Jan Philipp Albrecht (sprawozdawca komisji opiniodawczej JURI), Véronique Mathieu Houillon w imieniu grupy PPE, Sylvie Guillaume w imieniu grupy S&D, Sarah Ludford w imieniu grupy ALDE, Janusz Wojciechowski w imieniu grupy ECR, Kinga Gál, Carmen Romero López i Monica Luisa Macovei.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Antonio Masip Hidalgo, Izaskun Bilbao Barandica i Andrew Henry William Brons.

Głos zabrały: Viviane Reding i Elena Oana Antonescu.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 12.5 protokołu z dnia 10.9.2013 r.

22. Dyrektywa odnosząca się do jakości paliw i dyrektywa w sprawie energii ze źródeł odnawialnych *I (debata)**

Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę 98/70/WE odnoszącą się do jakości benzyny i olejów napędowych oraz zmieniającej dyrektywę 2009/28/WE w sprawie promowania stosowania energii ze źródeł odnawialnych [COM(2012)0595 - C7-0337/2012- 2012/0288(COD)] - Komisja Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności. Sprawozdawczyni: Corinne Lepage (A7-0279/2013)

Corinne Lepage przedstawiła sprawozdanie.

Poniedziałek, 9 września 2013 r.

PRZEWODNICTWO: Jacek PROTASIEWICZ

Wiceprzewodniczący

Głos zabrał Günther Oettinger (członek Komisji).

Głos zabrali: Filip Kaczmarek (sprawozdawca komisji opiniodawczej DEVE), Josefa Andrés Barea (sprawozdawczyni komisji opiniodawczej INTA), Alejo Vidal-Quadras (sprawozdawca komisji opiniodawczej ITRE), Jaromír Kohlíček (sprawozdawca komisji opiniodawczej TRAN), Giommara Uggias (sprawozdawca komisji opiniodawczej REGI), Béla Glattfelder (sprawozdawca komisji opiniodawczej AGRI), Christa Klaß w imieniu grupy PPE, Jens Rohde w imieniu grupy ALDE, Bas Eickhout w imieniu grupy Verts/ALE, Kriton Arsenis w imieniu grupy S&D, Julie Girling w imieniu grupy ECR, Paul Murphy w imieniu grupy GUE/NGL, Tadeusz Cymański w imieniu grupy EFD, Franco Bonanini niezrzeszony, Richard Seeber, Britta Thomsen, Gerben-Jan Gerbrandy i Claude Turmes, który odpowiedział również na trzy pytania zadane przez podniesienie niebieskiej kartki przez Christę Klaß, Richarda Seeberra i Andrzeja Grzyba, James Nicholson, który odpowiedział również na pytanie zadane przez podniesienie niebieskiej kartki przez Marka Tarabellę, Paul Nuttall, który odpowiedział również na pytanie zadane przez podniesienie niebieskiej kartki przez Richarda Ashwortha, Amalia Sartori, Patrizia Toia, Pilar Ayuso, który odpowiedział również na pytanie zadane przez podniesienie niebieskiej kartki przez Claude'a Turmesa, Gilles Pargneaux, który odpowiedział również na pytanie zadane przez podniesienie niebieskiej kartki przez Andrzeja Grzyba, i Martina Anderson.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Mairead McGuinness, Csaba Sándor Tabajdi, Anneli Jäätteenmäki, João Ferreira, Andreas Mölzer, Rareş-Lucian Niculescu, Marusya Lyubcheva i Izaskun Bilbao Barandica.

Głos zabrały: Connie Hedegaard (członkini Komisji) i Corinne Lepage.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 1 5.8 protokołu z dnia 11.9.2013 r.

23. Uruchomienie wewnętrznego rynku energii - Mikrogeneracja (debata)

Sprawozdanie w sprawie uruchomienia wewnętrznego rynku energii [2013/2005(INI)] - Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii. Sprawozdawca: Jerzy Buzek (A7-0262/2013)

Pytanie wymagające odpowiedzi ustnej (O-000074/2013), które w imieniu komisji ITRE skierowała do Komisji Amalia Sartori: Mikrogeneracja (B7-0217/2013) (2012/2930(RSP))

Jerzy Buzek przedstawił swoje sprawozdanie.

Judith A. Merkies rozwinęła pytanie.

PRZEWODNICTWO: Rainer WIELAND

Wiceprzewodniczący

Głos zabrał Günther Oettinger (członek Komisji).

Głos zabrali: Salvador Sedó i Alabart w imieniu grupy PPE, Teresa Riera Madurell w imieniu grupy S&D, Jens Rohde w imieniu grupy ALDE, który odpowiedział również na pytanie zadane przez podniesienie niebieskiej kartki przez Judith A. Merkies, Claude Turmes w imieniu grupy Verts/ALE, Konrad Szymański w imieniu grupy ECR, Inês Cristina Zuber w imieniu grupy GUE/NGL, Andreas Mölzer niezrzeszony, i Patrizia Toia, która odpowiedziała również na pytanie zadane przez podniesienie niebieskiej kartki przez Claude'a Turmesa.

Poniedziałek, 9 września 2013 r.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Erik Bánki, Seán Kelly, Josefa Andrés Barea, Lara Comi, Maria Da Graça Carvalho i Olga Sehnalová.

Głos zabrali: Günther Oettinger i Jerzy Buzek.

Projekt rezolucji, który ma zostać złożony zgodnie z art. 115 ust. 5 Regulaminu, zostanie ogłoszony w późniejszym terminie.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 12.9 protokołu z dnia 10.9.2013 r. i pkt. 13.7 protokołu z dnia 12.9.2013 r.

24. Równość wynagrodzeń dla kobiet i mężczyzn (debata)

Pytanie wymagające odpowiedzi ustnej (O-000078/2013), które w imieniu komisji FEMM skierował do Komisji Mikael Gustafsson: Stosowanie zasady równości wynagrodzeń dla kobiet i mężczyzn za taką samą pracę lub pracę o jednakowej wartości (B7-0218/2013) (2013/2678(RSP))

Mikael Gustafsson rozwinął pytanie.

PRZEWODNICTWO: Othmar KARAS

Wiceprzewodniczący

Viviane Reding (wiceprzewodnicząca Komisji) odpowiedziała na pytanie.

Głos zabrali: Edit Bauer w imieniu grupy PPE, Britta Thomsen w imieniu grupy S&D, Siiri Oviir w imieniu grupy ALDE, Ulrike Lunacek w imieniu grupy Verts/ALE, Inês Cristina Zuber w imieniu grupy GUE/NGL, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Seán Kelly, Joanna Senyszyn, Elisabeth Morin-Chartier i Regina Bastos.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Roberta Angelilli, Vasilica Viorica Dăncilă, Seán Kelly, Anna Hedh i Ildikó Gáll-Pelcz.

Głos zabrała Viviane Reding.

Projekt rezolucji, który ma zostać złożony zgodnie z art. 115 ust. 5 Regulaminu, zostanie ogłoszony w późniejszym terminie.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 13.8 protokołu z dnia 12.9.2013 r.

25. Jednominutowe wystąpienia w znaczących kwestiach politycznych

Na podstawie art. 150 Regulaminu następujący posłowie w jednominutowych wystąpieniach zwrócili uwagę Parlamentu na ważne kwestie polityczne:

Poniedziałek, 9 września 2013 r.

Rareș-Lucian Niculescu, Jens Geier, Ramon Tremosa i Balcells, Iñaki Irazabalbeitia Fernández, Ruža Tomašić, Alda Sousa, Corneliu Vadim Tudor, Csaba Sógor, Csaba Sándor Tabajdi, Kristiina Ojuland, Eva Joly, Janusz Wojciechowski, Marisa Matias, José Manuel Fernandes, Biljana Borzan, Georgios Koumoutsakos, Vasilica Viorica Dăncilă, Erik Bánki, Ivailo Kalfin, Edit Bauer, Marino Baldini, Maria do Céu Patrão Neves, Marlene Mizzi i Czesław Adam Siekierski.

26. Europejska strategia w dziedzinie technologii transportu w służbie przyszłej zrównoważonej mobilności w Europie (krótka prezentacja)

Sprawozdanie w sprawie promowania europejskiej strategii w dziedzinie technologii transportu w służbie przyszłej zrównoważonej mobilności w Europie [2012/2298(INI)] - Komisja Transportu i Turystyki. Sprawozdawca: Michael Cramer (A7-0241/2013)

Michael Cramer dokonał prezentacji.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Erik Bánki, Vasilica Viorica Dăncilă, Izaskun Bilbao Barandica i João Ferreira.

Głos zabrała Viviane Reding (wiceprzewodnicząca Komisji).

Punkt został zamknięty.

Głosowanie: pkt 12.4 protokołu z dnia 10.9.2013 r.

27. Wdrażanie środków efektywności energetycznej i ich wpływ w ramach polityki spójności (krótka prezentacja)

Sprawozdanie w sprawie wdrożenia środków efektywności energetycznej i ich wpływu w ramach polityki spójności [2013/2038(INI)] - Komisja Rozwoju Regionalnego. Sprawozdawczynie: Mojca Kleva Kekuš (A7-0271/2013)

Mojca Kleva Kekuš dokonała prezentacji.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Erik Bánki i María Irigoyen Pérez.

Głos zabrała Viviane Reding (wiceprzewodnicząca Komisji)

Punkt został zamknięty.

Głosowanie: pkt 12.10 protokołu z dnia 10.9.2013 r.

28. Strategia na rzecz rybołówstwa w regionie Morza Adriatyckiego i Morza Jońskiego (krótka prezentacja)

Sprawozdanie w sprawie strategii na rzecz rybołówstwa w regionie Morza Adriatyckiego i Morza Jońskiego [2012/2261(INI)] - Komisja Rybołówstwa. Sprawozdawca: Guido Milana (A7-0234/2013)

Guido Milana dokonał prezentacji.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Andrej Plenković, Davor Ivo Stier, Ruža Tomašić i Dubravka Šuica.

Poniedziałek, 9 września 2013 r.

Głos zabrała Viviane Reding (wiceprzewodnicząca Komisji).

Punkt został zamknięty.

Głosowanie: pkt 12.11 protokołu z dnia 10.9.2013 r.

29. Bardziej wydajne i opłacalne usługi tłumaczenia ustnego w Parlamencie Europejskim (krótka prezentacja)

Sprawozdanie na temat „Dążenie do zwiększenia wydajności i opłacalności usług tłumaczenia ustnego w Parlamencie Europejskim” [2011/2287(INI)] - Komisja Kontroli Budżetowej. Sprawozdawczyni: Esther de Lange (A7-0233/2013)

Esther de Lange dokonała prezentacji.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Dubravka Šuica i João Ferreira.

Punkt został zamknięty.

Głosowanie: pkt 12.12 protokołu z dnia 10.9.2013 r.

30. Porządek obrad następnego posiedzenia

Ustalono porządek obrad posiedzenia w następnym dniu (dokument „Porządek obrad” PE 515.412/OJMA).

31. Zamknięcie posiedzenia

Posiedzenie zostało zamknięte o godzinie 23.20.

Klaus Welle
Sekretarz Generalny

Gianni Pittella
Wiceprzewodniczący

Poniedziałek, 9 września 2013 r.

LISTA OBECNOŚCI

Podpisali:

Abela Baldacchino, Agnew, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Alvaro, Alves, Anderson, Andreasen, Andrés Barea, Andrieu, Andrikiéné, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balçytis, Baldassarre, Baldini, Balz, Bánki, Bartolozzi, Bastos, Bauer, Bearder, Becker, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Bennion, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Bertot, Bicep, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Blinkievičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonanini, Bonsignore, Borghezio, Borissov, Borsellino, Borzan, Boştinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bradbourn, Bratkowski, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Bušić, Bütikofer, Buzek, Cabrnach, Cadec, van de Camp, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Česková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Chrysogelos, Claeys, Clark, Cliveti, Cochet, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Comi, Cortés Lastra, Costa, Cottigny, Cramer, Creţu, Creutzmann, Cronberg, Cuschieri, Cutaş, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Dantin, Daul, Davies, De Angelis, De Backer, De Keyser, Delli, Delvaux, Demesmaeker, De Mita, de Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Ferreira Elisa, Ferreira João, Fidanza, Fisas Ayxela, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Frigo, Gabriel, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García-Hierro Caraballo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glattfelder, Godmanis, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, de Grandes Pascual, Gräßle, Grèze, Griesbeck, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hedh, Hellvig, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Irazabalbeitia Fernández, Irigoyen Pérez, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, Joly, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, van der Kammen, Kammerevert, Karas, Kariņš, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klač, Kleva Kekuš, Klinz, Klute, Koch, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Brun, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leinen, Lepage, Le Pen Marine, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Lisek, Lochbihler, Lökkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McIntyre, McMillan-Scott, Macovei, Maletić, Malinov, Manders, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Martin David, Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu Houillon, Matias, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovič, Mazzoni, Meissner, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Metsola, Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mizzi, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Mynář, Natrass, Neuser, Neveďalová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, Nilsson, Nitras, Nuttall, Obermayr, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Omarjee, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panayotova, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Perelló Rodríguez, Peterle, Pieper, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pitsillides, Pittella, Plenković, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Preda, Prendergast, Prodi, Protasiewicz, Proust, Provera, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Roatta, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Šadurskis, Saïfi, Salavrakos, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Schulz Martin, Schulz Werner, Schwab, Scottà, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Siekierski, Silaghi, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sophocleous, Sosa Wagner, Sousa, Speroni, Staes, Stassen, Štátný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stier, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Šuica, Surján, Svensson, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor Keith, Taylor Rebecca, Teixeira, Terho, Thein, Theoharous, Theurer, Thomas, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tomašić, Torvalds, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Trematerra, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Uggias, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vajgl, Válean, Valjalo, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Vuljanić, Wałęsa, Watson, Weber Henri, Weber Manfred, Weidenholzer, Weiler, Werthmann, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zamfirescu, Zanicchi, Zanoni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zijlstra, Zimmer, Ziobro, Zuber, Zver, Zwiefka